

Výkaz príjmov a výdavkov Európskej agentúry pre lieky za rozpočtový rok 2010

PRÍJMY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009	Rozpočtový rok 2008	Poznámky
1	PRÍJMY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY				
1 0	PRÍJMY ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY				
1 0 0	Vybrané poplatky	152,780,000	140,966,000	132,178,865	Nariadenie Rady (ES) č. 297/95 z 10. februára 1995 (Ú. v. ES L 35, 15. 2.1995, s. 1, zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1905/2005 (Ú. v. EÚ L 304, 23.11.2005, s. 1) o poplatkoch splatných Európskej agentúre pre lieky.
	KAPITOLA 1 0 – SÚČET	152,780,000	140,966,000	132,178,865	
	Hlava 1 – Súčet	152,780,000	140,966,000	132,178,865	
2	PRÍSPEVKY EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA				
2 0	PRÍSPEVKY EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA				
2 0 0	Príspevok Európskeho spoločenstva	32,612,000	40,090,000	42,385,113	Príspevok pre agentúru je uvedený vo všeobecnom rozpočte Európskej únie. Uvedené príjmy predstavujú poskytnutý príspevok (článok B5-3 1 2 výkazu výdavkov v oddiele III „Komisia“ všeobecného rozpočtu). Tento príspevok pokrýva aj náklady na postup zaraďovania liekov na ojedinelé ochorenia.
2 0 1	Osobitný príspevok na lieky na ojedinelé ochorenia	4,500,000	6,700,000	3,755,200	Nariadenie Rady (ES) č. 141/2000 zo 16. decembra 1999 ustanovuje v článku 7 ods. 2 osobitný príspevok spoločenstva Európskej agentúre pre lieky, odlišný od každej inej dotácie Európskej únie, ktorý sa použije výhradne ako náhrada za odpustené poplatky pri liekoch na ojedinelé ochorenia.
	KAPITOLA 2 0 – SÚČET	37,112,000	46,790,000	46,140,313	
	Hlava 2 – Súčet	37,112,000	46,790,000	46,140,313	
3	ÚČASŤ TRETÍCH KRAJÍN NA ČINNOSTI EMEA				
3 0	ÚČASŤ TRETÍCH KRAJÍN NA ČINNOSTI EMEA				
3 0 0	Príspevok EHP	935,000	888,000	955,926	Tento článok sa vzťahuje na príspevky štátov EFTA podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore v súlade s článkom 82 a protokolmi 31 a 32 tejto dohody.
	KAPITOLA 3 0 – SÚČET	935,000	888,000	955,926	
	Hlava 3 – Súčet	935,000	888,000	955,926	
5	PRÍJMY POCHÁDZAJÚCE Z ADMINISTRATÍVNEJ ČINNOSTI INŠTITÚCIE				
5 2	PRÍJMY Z ADMINISTRATÍVNEJ ČINNOSTI				
5 2 0	Príjmy z bankových úrokov	100,000	200,000	1,390,336	
5 2 1	Príjmy za vývozné osvedčenia, paralelnú distribúciu a príjmy podobných správnych poplatkov	6,300,000	4,835,000	5,029,540	Tento článok sa vzťahuje na príjmy z poplatkov za vydané osvedčenia, povolenia paralelnej distribúcie a príjmy z iných podobných poplatkov.
5 2 2	Príjmy za predaj publikácií	p.m.	p.m.	0	Tento článok sa vzťahuje na príjmy za predaj publikácií EMEA v akejkoľvek forme vrátane autorských práv.
5 2 3	Príjmy za organizáciu seminárov	p.m.	p.m.	0	Tento článok sa vzťahuje na príjmy EMEA za organizáciu seminárov.
5 2 4	Príjmy za predaj licencií softvéru a príjmy za prístup do databáz v správe EMEA s informáciami o liekoch	p.m.	p.m.	0	Tento článok sa vzťahuje na príjmy z predaja vlastného softvéru agentúry a príjmy za prístup k informáciám o liekoch v databázach, ktoré prevádzkuje EMEA.
	KAPITOLA 5 2 – SÚČET	6,400,000	5,035,000	6,419,876	
	Hlava 5 – Súčet	6,400,000	5,035,000	6,419,876	
6	PRÍSPEVKY NA PROGRAMY SPOLOČENSTVA A PRÍJMY ZA SLUŽBY				
6 0	PRÍSPEVKY NA PROGRAMY SPOLOČENSTVA A PRÍJMY ZA SLUŽBY				
6 0 0	Príspevky na programy spoločenstva a príjmy za služby	400,000	300,000	576,373	Tento článok sa vzťahuje na osobitné činnosti EMEA, ktoré schválila správna rada agentúry, uskutočnené na žiadosť Európskej komisie, iných inštitúcií Európskej únie alebo medzinárodných organizácií.

PRÍJMY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009	Rozpočtový rok 2008	Poznámky
6 0 1	Príspevky iných regulačných agentúr a účastníkov z odvetvia na spoločné programy	60,000	60,000	0	Tento článok sa vzťahuje na príjmy z programov, schválených správnu radou EMEA, uskutočňovaných spoločne s inými regulačnými agentúrami (v EÚ a mimo nej), farmaceutickými spoločnosťami alebo s inými orgánmi.
	KAPITOLA 6 0 – SÚČET	460,000	360,000	576,373	
	Hlava 6 – Súčet	460,000	360,000	576,373	
7	KOREKCIA ROZPOČTOVÝCH SCHODKOV				
7 0	KOREKCIA ROZPOČTOVÝCH SCHODKOV				
7 0 0	Zostatok výnosov z predchádzajúceho roka	p.m.	p.m.	0	Tento článok sa vzťahuje na saldo rozpočtových prostriedkov z predchádzajúcich rokov v súlade s článkom 16 rozpočtového nariadenia agentúry.
	KAPITOLA 7 0 – SÚČET	p.m.	p.m.	0	
	Hlava 7 – Súčet	p.m.	p.m.	0	
9	ROZLIČNÉ PRÍJMY				
9 0	ROZLIČNÉ PRÍJMY				
9 0 0	Rozličné príjmy	500,000	350,000	2,120,965	Tento článok obsahuje informácie o príjme z rôznych zdrojov, napríklad, z náhrad, kompenzácií a úprav.
	KAPITOLA 9 0 – SÚČET	500,000	350,000	2,120,965	
	Hlava 9 – Súčet	500,000	350,000	2,120,965	
	CELKOVÝ SÚČET	198,187,000	194,389,000	188,392,318	

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
1	ZAMESTNANCI				
1 1	ZAMESTNANCI V AKTÍVNO PRACOVNOM POMERE				
1 1 0	Zamestnanci na systemizovaných pracovných miestach				
1 1 0 0	Základné platy	34,500,000	30,007,000	26,499,842	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä články 62 a 66 uplatniteľné podľa nariadenia Rady (EHS) č. 2309/93 z 22. júla 1993 alebo prípadne podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktoré ustanovujú postupy spoločenstva v oblasti povoľovania a kontroly liekov na humánne a veterinárne použitie a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na hodnotenie liekov (Ú. v. ES L 214, 24.8.1993, s. 1). Tieto prostriedky sú určené na krytie základných plátov úradníkov a dočasných zamestnancov na systemizovaných miestach.
1 1 0 1	Rodinné prídavky	3,966,000	3,300,000	3,024,799	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev a najmä jeho články 42a, 42b, 62, 67 a 68a, a článok 3 ods. 2 prílohy VII. Tieto prostriedky pokrývajú rodinné príspevky: príspevok na domácnosť, prídavok na nezaopatrené dieťa, predškolský príspevok, príspevok na odbornú prípravu (vrátane osobitných grantov, o ktorých každoročne rozhodne výkonný riaditeľ) a príspevok na rodinnú dovolenku príslušných pracovníkov. Tieto prostriedky pokrývajú náklady na vzdelanie súvisiace s školskými poplatkami v rámci ustanovení, o ktorých rozhodol výkonný riaditeľ.
1 1 0 2	Príspevky za prácu v zahraničí a za pobyt v zahraničí	4,687,000	4,110,000	3,568,912	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä jeho články 62 a 69 a článok 4 prílohy VII. Prostriedky pokrývajú príspevok príslušným pracovníkom za prácu v zahraničí a za pobyt v zahraničí.
1 1 0 3	Paušálne príspevky	116,000	115,000	91,329	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä článok 4a prílohy VII. Tieto prostriedky sú určené na paušálne príspevky príslušných pracovníkov.
	Článok 1 1 0 – Medzisúčet	43,269,000	37,532,000	33,184,881	
1 1 1	Ostatní zamestnanci				
1 1 1 3	Osobitní poradcovia	p.m.	p.m.	0	Podmienky zamestnania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev, a najmä ich články 5, 82 a 83. Tieto prostriedky sú určené na krytie odmien osobitných poradcov, výdavkov na ich služobné cesty a iných nákladov.
1 1 1 4	Zmluvní zamestnanci	4,878,000	3,187,000	2,329,600	Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, a najmä ich článok 3a a hlava IV. Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú odmeny zmluvných zamestnancov okrem čiastok zaplatených vo forme odstupňovania miezd, ktoré sú pripísané do položky 1 1 9 0. Príspevky na sociálne zabezpečenie sú pripísané do článku 1 8 3.
	Článok 1 1 1 – Medzisúčet	4,878,000	3,187,000	2,329,600	
1 1 2	Ďalšie vzdelávanie, jazykové kurzy a rekvalifikácia pracovníkov				
1 1 2 0	Ďalšie vzdelávanie, jazykové kurzy a rekvalifikácia pracovníkov	970,000	990,000	876,718	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev a najmä jeho článok 24 písm. a). Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na kurzy pre nových pracovníkov, kurzov zameraných na rozvoj pracovníkov, rekvalifikácie, kurzov používania modernej techniky, seminárov, informačných stretnutí o záležitostiach EÚ atď. Tieto prostriedky zároveň pokrývajú cestovné náklady spojené so školeniami, nákup zariadení a podkladových materiálov, elektronického vzdelávania, podcastov a iných médií ako aj najímanie organizujúcich poradcov.
	Článok 1 1 2 – Medzisúčet	970,000	990,000	876,718	
1 1 4	Rôzne príplatky a príspevky				

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
1 1 4 0	Príspevky pri narodení a úmrtí	8,000	7,000	7,536	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä jeho články 70, 74 a 75. Tieto prostriedky sú určené na krytie: — príspevkov pri narodení dieťaťa; — v prípade úmrtia úradníka: — — platu zosnulého v plnej výške až do konca tretieho mesiaca od jeho smrti, — — nákladov na prepravu tela do miesta pôvodu zosnulého.
1 1 4 1	Cestovné z miesta zamestnania do miesta pôvodu	800,000	709,000	611,738	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä článok 8 prílohy VII. Tieto prostriedky kryjú paušálnu náhradu cestovných nákladov príslušných pracovníkov a ich rodinných príslušníkov z miesta zamestnania na miesto pôvodu.
1 1 4 3	Paušálne reprezentačné príspevky	2,000	2,000	1,190	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä článok 14 prílohy VII.
1 1 4 4	Paušálne príplatky na miestnu dopravu	1,000	1,000	892	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä článok 15 prílohy VII.
1 1 4 9	Ostatné príplatky a náhrady	5,000	10,000	0	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä jeho článok 34. Tieto prostriedky pokrývajú: — náhrady v prípade prepustenia úradníka v skúšobnej dobe pre zjavnú nespôsobilosť; — náhrady v prípade, keď agentúra zruší zmluvu s príslušným pracovníkom.
	<i>Článok 1 1 4 – Medzisúčet</i>	816,000	729,000	621,356	
1 1 5	Nadčasy	p.m.	p.m.	0	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä článok 56 prílohy VI. Tento článok sa vzťahuje na paušálne príplatky a hodinové sadzby za práce nadčas vykonané príslušnými pracovníkmi, ktorí nemohli čerpať náhradné voľno v súlade ustanovenými postupmi.
1 1 7	Doplňkové služby				
1 1 7 0	Zmluvní tlmočníci a tlmočníci Spoločnej tlmočnickej a konferenčnej služby	1,000	10,000	0	Tieto prostriedky sú určené na úhradu odmien a cestovných výdavkov zmluvných tlmočníkov a prevádzkovateľov konferencií vrátane náhrad za služby poskytnuté tlmočníkmi Komisie na všetkých rokovaníach, ktoré priamo nesúvisia s plnením plánu práce agentúry.
1 1 7 3	Prekladateľské stredisko Luxemburg	1,000	10,000	8,189	Tieto prostriedky sú určené na krytie nákladov na preklady, vrátane platieb Prekladateľského strediska v Luxemburgu za všetky texty, ktoré priamo nesúvisia s plnením plánu práce agentúry.
1 1 7 4	Platby za administratívnu pomoc inštitúcií spoločenstva	380,000	320,000	259,858	Tieto prostriedky sú určené na krytie nákladov Komisie za administratívnu pomoc agentúre, napr. za počítačové spracovanie mzdovej agendy.
1 1 7 5	Dočasné služby	1,900,000	1,900,000	1,690,272	Tieto prostriedky pokrývajú: — zamestnávanie dočasných pracovníkov najmä telefonistov, kancelárskych zamestnancov a sekretárov — náklady na dočasných pracovníkov musia umožňovať flexibilitu pri uspokojovaní potrieb <i>ad hoc</i> — rozmnožovanie a písanie, ktoré sa zadáva externe, pretože ho agentúra nemôže vykonať sama — náklady na počítačovú sadzbu vysvetľujúcich a doplňujúcich dokumentov pre vlastné potreby agentúry a na predloženie rozpočtovému orgánu — odmena vyplácaná v rámci brigády deťom členov personálu.
	<i>Článok 1 1 7 – Medzisúčet</i>	2,282,000	2,240,000	1,958,319	
1 1 8	Príplatky a výdavky spojené s nástupom do funkcie, ukončením pôsobenia a s prechodom na iné pracovisko				
1 1 8 0	Rôzne výdavky súvisiace s náborom pracovníkov	250,000	250,000	197,963	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností, a najmä články 27 až 31, článok 33 a príloha III. Tieto prostriedky sú určené na krytie výdavkov na náborové konanie vrátane: nákladov na uverejnenie, cestovného a poistného uchádzačov, ktorí boli pozvaní na previerky a pohovory, náklady priamo súvisiace s propagáciou a organizáciou skupinových náborových testov (nájom miestností, nábytku, strojov a rozličných zariadení, odmeny za prípravu a opravu testov atď.), vstupné lekárske prehliadky.

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
1 1 8 1	Cestovné výdavky vrátane rodinných príslušníkov	18,000	17,000	13,584	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä jeho články 20 a 71 a článok 7 prílohy VII. Tieto prostriedky pokrývajú cestovné výdavky príslušných pracovníkov (vrátane ich rodín) pri plnení svojich povinností alebo odchode z inštitúcie, alebo pri prechode na iné miesto zamestnania.
1 1 8 2	Príspevky spojené s nástupom do funkcie, s ukončením pôsobenia vo funkcii a so zmenou pracoviska	230,000	182,000	173,808	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, najmä články 5 a 6 prílohy VII. Tieto prostriedky pokrývajú príspevky na zariadenie a presídlenie pracovníkov, ktorí sú povinní zmeniť svoje bydlisko a presťahovať sa na iné miesto pri nástupe alebo zmene miesta zamestnania a pri konečnom odchode z inštitúcie.
1 1 8 3	Výdavky na sťahovanie	85,000	80,000	80,653	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, najmä jeho články 20 a 71 a článok 9 prílohy VII. Tieto prostriedky pokrývajú sťahovacie náklady pracovníkov, ktorí sú povinní zmeniť svoje bydlisko a presťahovať sa na iné miesto pri nástupe alebo zmene miesta zamestnania a pri konečnom odchode z inštitúcie.
1 1 8 4	Dočasné denné diéty	210,000	205,000	190,479	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, najmä jeho články 20 a 71 a článok 10 prílohy VII. Tieto prostriedky pokrývajú dočasné náklady na stravu a ubytovanie príslušných pracovníkov, ktorí preukážu, že sa musia presťahovať pri nástupe alebo prechode na iné pracovisko.
	Článok 1 1 8 – Medzisúčet	793,000	734,000	656,488	
1 1 9	Mzdové odstupňovanie				
1 1 9 0	Odstupňovanie	9,481,000	9,455,000	9,572,199	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä jeho články 64 a 65 a článok 17 ods. 3 prílohy VII. Tieto prostriedky pokrývajú náklady na mzdové odstupňovanie uplatňované k odmenám príslušných pracovníkov. Pokrývajú aj náklady na odstupňovanie vyplácané k časti zárobkov poukazovanej do krajiny inej ako krajina zamestnania.
1 1 9 1	Dočasné finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev a najmä články 65, 65a a príloha XI. Finančné nariadenie z 25. júna 2002, ktoré sa vzťahuje na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú.v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1). Táto položka je určená na pokrytie nákladov na úpravu platov, ktoré schválí Rada počas rozpočtového roka. Tieto rozpočtové prostriedky sú len predbežné a možno ich použiť len po prevedení na iné články alebo položky tejto kapitoly v súlade s finančným nariadením.
	Článok 1 1 9 – Medzisúčet	9,481,000	9,455,000	9,572,199	
	KAPITOLA 1 1 – SÚČET	62,489,000	54,867,000	49,199,561	
1 3	SLUŽOBNÉ CESTY				
1 3 0	Náklady na služobné cesty, cestovné a vedľajšie výdavky				
1 3 0 0	Náklady na služobné cesty, cestovné a vedľajšie výdavky	789,000	789,000	605,315	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä články 11 až 13 prílohy VII. Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na cestovné výdavky, diéty a vedľajšie alebo mimoriadne výdavky pracovníkov agentúry, domácich alebo zahraničných odborníkov alebo úradníkov dočasne preradených do agentúry na služobných cestách, vrátane rokovaní mimo miesta pracoviska.
	Článok 1 3 0 – Medzisúčet	789,000	789,000	605,315	
	KAPITOLA 1 3 – SÚČET	789,000	789,000	605,315	
1 4	SOCIÁLNA A ZDRAVOTNÁ INFRAŠTRUKTÚRA				
1 4 0	Reštaurácie a jedálne	450,000	390,000	323,053	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov prevádzkovaných reštaurácií, bufetov a jedální vrátane údržby zariadení. Tieto prostriedky sú určené aj na pokrytie bežných nákladov na výmenu jestvujúceho zariadenia a nákup nového zariadenia, ktoré nemožno zaradiť do bežných výdavkov a na úhradu odmien za poradenstvo.

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
1 4 1	Lekárska služba	190,000	160,000	106,173	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, najmä jeho článok 59 a článok 8 prílohy II. Okrem poplatkov za lekárske ošetrenie sú prostriedky tohto článku určené na pokrytie nákladov na vyšetrenia (špeciálne rozbor, vyšetrenia atď.), spotrebný materiál (obväzy, lieky atď.), špeciálne zariadenia a vybavenie a na administratívne náklady posudkovej komisie.
	KAPITOLA 1 4 – SÚČET	640,000	550,000	429,226	
1 5	VÝMENY ŠTÁTNYCH ÚRADNÍKOV A ODBORNÍKOV				
1 5 2	Výmeny pracovníkov medzi inštitúciami spoločenstva a verejným a súkromným sektorom, návštevy odborníkov	2,300,000	3,460,000	1,330,250	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov návštev odborníkov z verejnoprávných inštitúcií a iných orgánov z Európskej únie alebo zvonka.
1 5 3	Náklady na organizovanie stáží pre absolventov v rámci inštitúcie	547,000	510,000	535,692	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov praktického administratívneho výcviku mladých absolventov vysokých škôl. Tieto náklady môžu zahŕňať príplatky a príspevky na sociálne zabezpečenie školiteľov, cestovné na začiatku a konci kurzov, cestovné pri cestách súvisiacich s programom a prijatím na výcvik a náklady na stravu a dokumentáciu.
	KAPITOLA 1 5 – SÚČET	2,847,000	3,970,000	1,865,942	
1 6	SOCIÁLNA POMOC				
1 6 0	Osobitná výpomoc	2,000	2,000		0 Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, a najmä jeho článok 76. Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na dary, pôžičky alebo preddavky, ktoré možno poskytnúť úradníkovi, bývalému úradníkovi alebo pozostalým úradníka, ktorí sú v zvlášť ťažkej situácii.
1 6 2	Spoločenské vzťahy medzi zamestnancami a iné výdavky na spoločenské aktivity	20,000	-	-	- Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov agentúry na spoločenské aktivity pre zamestnancov ako je Program Pomoci Zamestnancom, dotácie zamestnaneckým klubom a iné činnosti.
1 6 3	Predškolské detské zariadenia a jasle	120,000	100,000	91,995	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov súvisiacich s predškolskými detskými zariadeniami a jasľami.
1 6 4	Doplnková pomoc pre zdravotne postihnuté osoby	3,000	3,000		0 Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú, ako súčasť politiky pomoci zdravotne postihnutým, tieto kategórie zdravotne postihnutých osôb: - zamestnanci s postihnutím v aktívnom zamestnanectve - manželky/manželia zamestnancov s postihnutím v aktívnom pracovnom pomere v prípade, že nevykonávajú zárobkovú činnosť, nemajú iné príjmy alebo nepoberajú dôchodok z predchádzajúceho zamestnania - deti, na ktoré sú poberané príspevky na nezaopatrené dieťa v súlade s ustanoveniami článku 2. ods. 2, 3 a 5 prílohy VII služobného poriadku, - deti, staršie ako 26 rokov, na ktoré sa už nevzťahujú príspevky na nezaopatrené deti uvedené v predchádzajúcej odrážke, ale na ktoré sa vzťahuje daňová úľava podľa nariadenia Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev - siroty, ktoré stratili oboch rodičov a poberajú sirotsky dôchodok v súlade s ustanoveniami článku 21 prílohy VIII služobného poriadku.
	KAPITOLA 1 6 – SÚČET	145,000	105,000	91,995	
1 7	VÝDAVKY NA POHOSTENIE A REPREZENTÁCIU				
1 7 0	Výdavky na pohostenie a reprezentáciu				
1 7 0 0	Výdavky na pohostenie a reprezentáciu	50,000	38,000	32,888	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na povinnosti Agentúry v oblasti zábavy a reprezentácie. Tieto náklady môžu vzniknúť oprávneným pracovníkom jednotlivito pri plnení ich povinností a ako súčasť činnosti Agentúry. Zároveň pokrývajú aj náklady na stretnutia zamestnancov mimo sídla agentúry.
	Článok 1 7 0 – Medzisúččet	50,000	38,000	32,888	
	KAPITOLA 1 7 – SÚČET	50,000	38,000	32,888	

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
1 8	POISTENIE PRE PRÍPAD CHOROBY, ÚRAZU A CHOROBY Z POVOLANIA, POISTENIE V NEZAMESTNANOSTI A ZABEZPEČENIE DÔCHODKOVÝCH PRÁV				
1 8 2	Spoločenský kontakt medzi pracovníkmi				
1 8 2 0	Spoločenský kontakt medzi pracovníkmi	-	25,000	3,246	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie časti nákladov rekreačného strediska, kultúrnu činnosť, dotácie zamestnaneckým klubom, riadenie a osobitné vybavenie športových stredísk a na projekty zamerané na podporu spoločenského kontaktu medzi pracovníkmi rôznych národností.
	Článok 1 8 2 – Medzisúčet	0	25,000	3,246	
1 8 3	Poistenie pre prípad choroby, úrazu a choroby z povolania, poistenie v nezamestnanosti a zabezpečenie dôchodkových práv				
1 8 3 0	Poistenie proti chorobe	1,359,000	1,158,000	995,525	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenských a najmä článok 72. Predpisy o poistení pre prípad choroby pre úradníkov Európskych spoločenských, najmä článok 23. Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov agentúry na nemocenské poistenie.
1 8 3 1	Poistenie proti úrazom a chorobám z povolania	279,000	241,000	206,617	Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenských, najmä jeho článok 73 a článok 15 prílohy VIII. Tieto prostriedky sú určené na úhradu poisteného proti úrazom a chorobám z povolania a na zvýšené výdavky v dôsledku uplatnenia zákonných opatrení v tejto oblasti.
1 8 3 2	Poistenie pracovníkov pre prípad nezamestnanosti	490,000	423,000	367,505	Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, najmä ich článok 28a a 96. Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú náklady na poistenie príslušných pracovníkov pre prípad nezamestnanosti.
1 8 3 3	Dôchodkové sporenie alebo zabezpečenie	5,000	20,000	0	Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenských, článok 42. Tieto prostriedky pokrývajú príspevky agentúry na dôchodkové sporenie alebo poistenie príslušných pracovníkov v krajine ich pôvodu.
	Článok 1 8 3 – Medzisúčet	2,133,000	1,842,000	1,569,647	
	KAPITOLA 1 8 – SÚČET	2,133,000	1,867,000	1,572,893	
	Hlava 1 – Súčet	69,093,000	62,186,000	53,797,820	
2	BUDOVY, VYBAVENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY				
2 0	INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ, NÁJOM BUDOV A ĎALŠIE S TÝM SÚVISIACE NÁKLADY				
2 0 0	Nájomné	8,417,000	8,103,000	7,124,803	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nájomného za užívané budovy alebo časti budov a nájmu skladovacích priestorov, garáží a parkovacích zariadení.
2 0 1	Poistenie	350,000	350,000	287,866	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie úhrad poistného budov alebo častí budov, ktoré používa agentúra, a poistného občianskej zodpovednosti a zodpovednosti pri výkone povolania.
2 0 2	Voda, plyn, elektrická energia a kúrenie	491,000	513,000	438,012	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na vodu, plyn, elektrickú energiu a kúrenie.
2 0 3	Údržba a upratovanie	751,000	655,000	538,137	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na údržbu priestorov, výťahov, ústredného kúrenia, vzduchotechniky atď.; výdavky na pravidelné čistenie, nákup čistiacich prostriedkov, na obnovenie malieb a náterov, opravy a iné dodávky. Pokrývajú aj nákup, nájom a údržbu rastlín.
2 0 4	Úpravy priestorov	1,467,000	1,210,000	5,514,891	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie vnútorných úprav budov, napr. na prestavbu priečok, zmeny technických zariadení budov alebo iné odborné práce zámočnícke, elektrikárske, inštalatérske, maliarske a natieračské, podlahárske atď. Pokrývajú aj nevyhnutné zariadenia.

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
2 0 5	Bezpečnosť a stráženie budov	471,000	480,000	195,738	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie rôznych výdavkov súvisiacich z bezpečnosťou osôb a budov, najmä na zmluvy o strážení budov, nákup, nájom a údržbu bezpečnostného a protipožiarneho zariadenia, nákladov výmeny hasičského vybavenia a jeho predpísanej kontroly vrátane opakujúcich sa výdavkov na identifikačné odznaky, vstupové karty atď. Pokrývajú aj technickú pomoc.
2 0 8	Ostatné výdavky na prípravu výstavby alebo rekonštrukcie budovy	1,300,000	1,000,000	637,899	Tento článok je určený na pokrytie nákladov na odmeny za finančné a technické poradenstvo pred obstaraním a stavbou budov. Pokrýva aj technickú pomoc (inžiniersku činnosť) súvisiacu s veľkými úpravami vnútorných priestorov.
2 0 9	Ostatné výdavky na budovy	4,460,000	4,200,000	3,904,006	Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s budovami, ktoré nie sú osobitne vyčlenené v iných článkoch tejto kapitoly, najmä poplatkov na správu budov s viacerými nájomcami, náklady na revíziu priestorov a poplatky za komunálne služby. Pokrývajú aj náklady na technickú pomoc.
	KAPITOLA 2 0 – SÚČET	17,707,000	16,511,000	18,641,352	
2 1	VÝDAVKY NA SPRACOVANIE DÁT				
2 1 1	Údržba počítačových sietí a zariadení				
2 1 1 0	Nákup nového hardvéru na prevádzku agentúry	p.m.	543,000	1,912,129	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie obstarania počítačovej a inej podobnej elektronickej kancelárskej techniky a hardvéru vrátane prvého vybavenia štandardným softvérom EMEA, ktorý je potrebný na obvyklú prevádzku agentúry.
2 1 1 1	Nákup nového softvéru na prevádzku agentúry	p.m.	455,000	1,444,335	Tieto prostriedky sú určené na obstaranie programových balíkov a softvéru, ktoré sú potrebné na obvyklú prevádzku agentúry.
2 1 1 2	Výmena hardvéru a softvéru na prevádzku agentúry	p.m.	975,000	505,631	Tieto prostriedky sú určené na úhradu výmeny existujúceho hardvéru, programových balíkov a softvéru, ktoré sú potrebné na obvyklú prevádzku agentúry.
2 1 1 3	Nájom hardvéru a softvéru na prevádzku agentúry	p.m.	p.m.	0	Tieto prostriedky sú určené na nájom alebo lízing hardvéru a softvéru, ktoré sú potrebné na obvyklú prevádzku agentúry, keď je ich nákup buď neehospodárny, alebo obťažný z dôvodov rozpočtových obmedzení.
2 1 1 4	Údržba a opravy hardvéru a softvéru na prevádzku agentúry	6,064,000	5,208,000	3,585,394	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú výdavky na údržbu a opravu hardvéru a softvéru podľa položiek 2 1 1 0 až 2 1 1 3. Zahŕňajú aj služby oddelenia pomoci na prevádzku agentúry.
2 1 1 5	Analýza, programovanie a technická pomoc na prevádzku agentúry	2,674,000	3,852,000	3,763,232	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na vonkajších pracovníkov a služby, na analýzu, programovanie a technickú pomoc, ktorá je potrebná na prevádzku agentúry.
	Článok 2 1 1 – Medzisúčet	8,738,000	11,033,000	11,210,721	
2 1 2	Počítačové siete a zariadenia na určené projekty				
2 1 2 0	Nákup nového hardvéru na určené projekty	p.m.	p.m.	1,011,681	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie obstarania počítačovej a inej podobnej elektronickej kancelárskej techniky a hardvéru vrátane prvého vybavenia štandardným softvérom EMEA na určené projekty.
2 1 2 1	Nákup nového softvéru na určené projekty	p.m.	441,000	486,296	Tieto prostriedky sú určené na obstaranie programových balíkov a softvéru na určené projekty.
2 1 2 2	Výmena hardvéru a softvéru na určené projekty	p.m.	975,000	0	Tieto prostriedky sú určené na obstaranie programových balíkov a softvéru na určené projekty.
2 1 2 3	Nájom hardvéru a softvéru na určené projekty	p.m.	p.m.	0	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nájmu alebo lízing hardvéru a softvéru pre určené projekty, keď je ich nákup buď neehospodárny, alebo obťažný z dôvodov rozpočtových obmedzení.
2 1 2 4	Údržba a opravy hardvéru a softvéru na určené projekty	5,948,000	5,351,000	3,685,241	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú výdavky na údržbu a opravu hardvéru a softvéru podľa položiek 2 1 2 0 až 2 1 2 3. Zahŕňajú aj služby oddelenia pomoci pre určené projekty.
2 1 2 5	Analýza, programovanie a technická pomoc pre určené projekty	7,385,000	11,795,000	8,980,986	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na vonkajších pracovníkov a služby, na analýzu, programovanie a technickú pomoc pre určené projekty.
	Článok 2 1 2 – Medzisúčet	13,333,000	18,562,000	14,164,204	
	KAPITOLA 2 1 – SÚČET	22,071,000	29,595,000	25,374,925	
2 2	HNUTEĽNÝ MAJETOK A S TÝM SPOJENÉ NÁKLADY				
2 2 0	Technické zariadenia a systémy				

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
2 2 0 0	Nákup nových technických zariadení a systémov	66,000	560,000	53,385	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na audiovizuálne, reprodukčné, archivačné, knižničné a tľmočnícke zariadenia. Pokrývajú aj zariadenia a vybavenie pre zdravotne postihnuté osoby.
2 2 0 1	Výmena technických zariadení a systémov	23,000	512,000	418,465	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na výmenu, najmä audiovizuálneho, reprodukčného, archivačného, knižničného a tľmočníckeho zariadenia, najmä kabín, slúchadiel a ovládacích prístrojov zariadení na simultánne tľmočenie. Pokrývajú aj výmenu zariadení a vybavenia pre zdravotne postihnuté osoby.
2 2 0 2	Nájom technických zariadení a systémov	1,000	1,000	0	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nájmu zariadenia, ktorého nákup je buď neehospodárny, alebo obťažný z dôvodov rozpočtových obmedzení. Pokrývajú aj nájom zariadení a vybavenia pre zdravotne postihnuté osoby.
2 2 0 3	Lízing, údržba a opravy technických zariadení a systémov	874,000	696,000	683,761	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s údržbou a opravou zariadenia uvedeného v položkách 2200 a 2201 a tiež napr. na lízingové zmluvy fotokopirovacieho a iného technického zariadenia ako aj náklady na technickú pomoc a poskytovanie zmluvných služieb. Sú určené aj na údržbu a opravu zariadení a vybavenia pre zdravotne postihnuté osoby.
	Článok 2 2 0 – Medzisúčet	964,000	1,769,000	1,155,611	
2 2 1	Nábytok				
2 2 1 0	Nákup nového nábytku	57,000	480,000	183,680	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákupu kancelárskeho nábytku a špecializovaného nábytku vrátane ergonomického nábytku, regálov pre archívy atď.
2 2 1 1	Výmena nábytku	34,000	72,000	0	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výmeny opotrebeného a zastaraného nábytku.
2 2 1 2	Nájom nábytku	p.m.	p.m.	0	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nájmu nábytku.
	Článok 2 2 1 – Medzisúčet	91,000	552,000	183,680	
2 2 3	Motorové vozidlá				
2 2 3 2	Nájom motorových vozidiel	3,000	3,000	32	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov krátkodobého alebo dlhodobého nájmu osobných motorových vozidiel.
2 2 3 3	Údržba, používanie a opravy motorových vozidiel	p.m.	p.m.	0	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na údržbu, opravy a poistenie služobných motorových vozidiel (pohonné látky, mazivá, pneumatiky, duše, rôzne príslušenstvo, náhradné diely, náradie atď.).
	Článok 2 2 3 – Medzisúčet	3,000	3,000	32	
2 2 5	Výdavky na dokumentáciu a knižnicu				
2 2 5 0	Knižničné fondy, nákup kníh	70,000	86,000	42,763	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú rôzne druhy poistení (poistenie na služobných cestách, poistenie účtovníka, atď.).
2 2 5 2	Predplatné novín a časopisov	328,000	430,000	285,981	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov predplatného novín, odborných časopisov, úradných vestníkov, parlamentnej tlače, štatistik zahraničného obchodu, rôznych bulletinov, on-line databáz, iných špecializovaných publikácií a knižničných služieb.
	Článok 2 2 5 – Medzisúčet	398,000	516,000	328,745	
	KAPITOLA 2 2 – SÚČET	1,456,000	2,840,000	1,668,066	
2 3	BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY				
2 3 0	Papier a kancelárske potreby				
2 3 0 0	Papier a kancelárske potreby	249,000	210,000	192,099	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov nákupu papiera, obálok, kancelárskych potrieb a materiálu pre reprografiu a nákladov externej tlače.
	Článok 2 3 0 – Medzisúčet	249,000	210,000	192,099	
2 3 2	Finančné poplatky				
2 3 2 0	Bankové poplatky	75,000	70,000	54,000	Tieto prostriedky sú určené na úhradu bankových poplatkov (provízia, ážio, rôzne poplatky).
2 3 2 9	Ostatné finančné poplatky	p.m.	p.m.	0	
	Článok 2 3 2 – Medzisúčet	75,000	70,000	54,000	
2 3 3	Výdavky právnej ochrany				
2 3 3 0	Výdavky právnej ochrany	80,000	80,000	71,631	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie predbežných nákladov právnej ochrany a poradenských služieb právnikov alebo iných odborníkov, ktorých vyzvala agentúra. Pokrývajú aj náklady, ktoré agentúre vyúčtoval Súdny dvor alebo iné súdy.
	Článok 2 3 3 – Medzisúčet	80,000	80,000	71,631	
2 3 4	Odškodné				

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
2 3 4 0	Odškodné	20,000	20,000	4,220	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov za škody.
	Článok 2 3 4 – Medzisúčet	20,000	20,000	4,220	
2 3 5	Ostatné prevádzkové náklady				
2 3 5 0	Rôzne poistenie	4,000	374,000	3,625	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie rôznych druhov poistenia (poistenie počas služobných ciest, poistenie účtovníka, poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania atď.).
2 3 5 3	Sťahovanie pracovísk a manipulačné práce	51,000	107,000	148,225	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie sťahovacích, reorganizačných a manipulačných nákladov (príjem, uskladnenie, umiestnenie) týkajúcich sa zariadenia, nábytku a kancelárskych potrieb.
2 3 5 4	Archivovanie dokumentov	142,000	149,000	138,361	Tieto prostriedky sú určené na úhradu poplatkov súvisiacich s manipuláciou a vyhľadávaním dokumentov v skladovacích priestoroch mimo pracoviska a na pokrytie skladovacích nákladov.
2 3 5 8	Pokračovanie činnosti	189,000	281,000	156,022	Tieto prostriedky pokrývajú všetky výdavky súvisiace s pokračovaním činnosti, ako sú napr. náklady na obnovu hlavnej zmluvy, plánovanie pokračovania činnosti a súvisiace poradenstvo, testovanie a aktualizácia plánu činnosti.
2 3 5 9	Ostatné prevádzkové náklady	243,000	10,000	5,333	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie ostatných administratívnych výdavkov vrátane outsourcingu, osobitne neuvedených v iných položkách.
	Článok 2 3 5 – Medzisúčet	629,000	921,000	451,567	
2 3 9	Publikácie				
2 3 9 0	Publikácie	10,000	15,000	4,412	Tieto prostriedky pokrývajú vydavateľské náklady neuvedené v hlave 3, najmä náklady na uverejnenie rozpočtu agentúry a jeho zmien a doplnení v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i> , v súlade s článkom 26 rozpočtového nariadenia agentúry.
	Článok 2 3 9 – Medzisúčet	10,000	15,000	4,412	
	KAPITOLA 2 3 – SÚČET	1,063,000	1,316,000	777,929	
2 4	POŠTOVNÉ A TELEKOMUNIKAČNÉ POPLATKY				
2 4 0	Poštovné a doručovacie poplatky				
2 4 0 0	Poštovné a doručovacie poplatky	229,000	200,000	196,866	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na poštovné a doručovacie poplatky bežnej pošty, správ a publikácií, za poštové a ostatné balíky posielané letecky, po mori alebo železnici a za vnútornú poštu agentúry.
	Článok 2 4 0 – Medzisúčet	229,000	200,000	196,866	
2 4 1	Telekomunikácie				
2 4 1 0	Telekomunikačné poplatky	378,000	664,000	546,839	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie paušálnych nájomných nákladov, nákladov za hovory a správy, poplatky za údržbu, opravy a údržbu zariadení, predplatné, telekomunikačné poplatky (telefón, fax, telegraf, televízia, audio a videokonferencie vrátane prenosu dát), technickú pomoc a poskytovanie zmluvných služieb, spojovateľku a recepcné služby. Pokrývajú aj nákup telefónnych zoznamov.
2 4 1 1	Telekomunikačné zariadenia	57,000	114,000	26,853	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov za vybavenie budov oznamovacou technikou, najmä za nákup, nájom, inštaláciu a údržbu káblových rozvodov. Pokrývajú aj nákup mobilných telefónov a pomocných zariadení, ako aj náklady na technickú pomoc.
	Článok 2 4 1 – Medzisúčet	435,000	778,000	573,692	
	KAPITOLA 2 4 – SÚČET	664,000	978,000	770,557	
2 5	VÝDAVKY NA FORMÁLNE A INÉ ROKOVANIA				
2 5 0	Rokovania všeobecne				
2 5 0 0	Rokovania všeobecne	10,000	10,000	0	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie cestovného, nákladov na stravu a ubytovanie a ostatných nákladov externých odborníkov, pozvaných na rokovanie, ktoré priamo nesúvisí s plnením plánu práce agentúry. Pokrývajú aj zodpovedajúce výdavky v dôsledku organizovania týchto rokovaní na miestach bez príslušnej infraštruktúry.
2 5 0 1	Členstvo vo fórach	133,000	94,000	63,062	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú členské príspevky vo fórach na výmenu skúseností.
	Článok 2 5 0 – Medzisúčet	143,000	104,000	63,062	
	KAPITOLA 2 5 – SÚČET	143,000	104,000	63,062	
	Hlava 2 – Súčet	43,104,000	51,344,000	47,295,893	
3	PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY				
3 0	PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY				

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
3 0 0	Rokovania				
3 0 0 0	Úhrady účastníkom rokovaní	8,605,000	7,919,000	7,124,380	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie cestovného, nákladov na stravu a ubytovanie a ostatných nákladov členov správnej rady, členov vedeckých výborov a ich pracovných skupín a odborníkov prizvaných do týchto výborov a pracovných skupín. Pokrývajú aj zodpovedajúce výdavky v dôsledku organizovania týchto rokovaní na miestach bez príslušnej jestvujúcej infraštruktúry.
3 0 0 1	Tlmočenie	21,000	21,000	21,424	Tieto prostriedky sú určené na úhradu odmien a cestovných výdavkov zmluvných tlmočníkov a prevádzkovateľov konferencií vrátane náhrad za služby poskytnuté tlmočníkmi Komisie na všetkých rokovaníach, ktoré súvisia s plnením plánu práce.
3 0 0 2	Stravovanie	204,000	214,000	113,620	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov stravovacích služieb pri týchto rokovaníach.
3 0 0 3	Ostatné výdavky	100,000	5,000	0	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú ostatné náklady súvisiace so zasadnutiami vrátane reprografických služieb, kancelárskych potrieb a poštových služieb.
	<i>Článok 3 0 0 – Medzisúččet</i>	8,930,000	8,159,000	7,259,424	
3 0 1	Hodnotenie liekov				
3 0 1 0	Hodnotenie liekov	72,075,000	67,419,000	60,180,716	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú: - výdavky spravodajcov a spoluprádajcov na špecializované štúdie a konzultácie na základe zmlúv s externými vysoko kvalifikovanými odborníkmi (jednotlivcami alebo firmami) v súlade s článkom 62 ods. 3 nariadenia (ES) č. 726/2004, - nákup poradenských služieb, ak agentúra nemá vhodných zamestnancov, ktorí by sa mohli podieľať na vedeckom hodnotení žiadostí, - vykonané štúdie alebo predplatné u špecializovaných výskumných inštitúcií, - platby oficiálnemu laboratóriu na kontrolu liekov oprávnenému Európskym oddelením pre kvalitu liekov Európskeho liekopisu za skúšky a odber vzoriek.
	<i>Článok 3 0 1 – Medzisúččet</i>	72,075,000	67,419,000	60,180,716	
3 0 2	Výdavky na preklady				
3 0 2 0	Prekladateľské stredisko Luxemburg	3,065,000	2,700,000	2,937,000	Tieto prostriedky sú určené na krytie nákladov na preklady odoslané Prekladateľskému stredisku v Luxemburgu za všetky texty, ktoré priamo súvisia s plnením plánu práce agentúry.
3 0 2 1	Ostatné preklady	1,264,000	1,545,000	1,000,000	Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov spojených s kontrolou prekladov informácií o výrobku od členských štátov.
	<i>Článok 3 0 2 – Medzisúččet</i>	4,329,000	4,245,000	3,937,000	
3 0 3	Štúdie a konzultanti				
3 0 3 0	Štúdie a konzultanti	80,000	80,000	81,718	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na uzavretie zmlúv o poskytovaní odborných služieb a hodnotiacich štúdií súvisiacich s činnosťou agentúry.
	<i>Článok 3 0 3 – Medzisúččet</i>	80,000	80,000	81,718	
3 0 4	Informácie a publikácie				
3 0 4 0	Informácie a publikácie	176,000	298,000	281,505	Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú náklady na prípravu, redakčnú úpravu a uverejnenie správy o činnosti a iných publikácií agentúry v akejkoľvek podobe, vrátane napr. nákladov na papier, písacie práce, rozmnožovanie alebo tlač, reprodukčné fólie, fotografie, plagáty, distribúciu a ostatné zmluvné činnosti a náklady súvisiace s propagáciou agentúry a jej činnosti, ako aj na publikácie týkajúce sa verejnej súťaže.
	<i>Článok 3 0 4 – Medzisúččet</i>	176,000	298,000	281,505	
3 0 5	Programy spoločenstva				

VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2010	Rozpočtové prostriedky 2009	Plnenie 2008	Poznámky
3 0 5 0	Programy spoločenstva	400,000	300,000	379,341	Tieto prostriedky sú určené na pokrytie nákladov potrebných na realizáciu programov spoločenstva, ako sú napr. Paneurópske regulačné fórum alebo iné programy, ktoré EMEA uskutočňuje na žiadosť Európskej komisie alebo iných inštitúcií Európskej únie a ktoré schválila správna rada agentúry. Tieto prostriedky pokrývajú cestovné, náklady na stravu a ubytovanie členov správnej rady, vedeckého výboru, ich pracovných skupín, delegátov Rady pre európsku hospodársku spoluprácu (CEEC) a odborníkov. Tieto prostriedky pokrývajú aj náklady na organizáciu rokovaní, odmeny a cestovné výdavky tlmočníkov alebo prevádzkovateľov konferencie, prípadné náklady na preklad, náklady pracovníkov EMEA zúčastnených na takých rokovaniach, dočasný a ostatný personál, ktorý pomáha pri uskutočnení programu, výdavky na súvisiacu IT a ostatné náklady súvisiace s touto činnosťou.
	Článok 3 0 5 – Medzisúčet	400,000	300,000	379,341	
	KAPITOLA 3 0 – SÚČET	85,990,000	80,501,000	72,119,704	
	Hlava 3 – Súčet	85,990,000	80,501,000	72,119,704	
9	OSTATNÉ VÝDAVKY				
9 0	PREDBEŽNE PRIDELENÉ FINANČNÉ PROSTRIEDKY				
9 0 0	Dočasné finančné prostriedky	p.m.	358,000	0	
	KAPITOLA 9 0 – SÚČET	p.m.	358,000	0	
	Hlava 9 – Súčet	p.m.	358,000	0	
	CELKOVÝ SÚČET	198,187,000	194,389,000	173,213,417	

Plán pracovných miest

Kategória a trieda	Dočasné pracovné miesta		
	2008	2009	2010
AD 16	-	1	1
AD 15	1	3	4
AD 14	4	4	5
AD 13	5	6	6
AD 12	27	36	37
AD 11	29	34	36
AD 10	14	34	32
AD 9	34	35	35
AD 8	26	40	43
AD 7	11	38	38
AD 6	62	34	39
AD 5	30	17	34
<i>Trieda AD spolu</i>	<i>243</i>	<i>282</i>	<i>310</i>
AST 11	1	-	2
AST 10	1	6	4
AST 9	2	5	8
AST 8	3	12	13
AST 7	13	15	18
AST 6	16	38	35
AST 5	15	39	35
AST 4	28	46	46
AST 3	51	30	36
AST 2	16	25	40
AST 1	80	32	20
<i>Trieda AST spolu</i>	<i>226</i>	<i>248</i>	<i>257</i>
Zamestnanci spolu	469	530	567

ZMLUVNÍ ZAMESTNANCI	Počet miest obsadených k 31. 12. 2008	Plánovaný ekvivalent plných pracovných úväzkov 2009	Plánovaný ekvivalent plných pracovných úväzkov 2010
Kategória			
IV	27	35	51
III	8	10	15
II	30	39	57
I	1	1	2
Spolu	66	85	125

DOČASNE VYSLANÍ NÁRODNÍ EXPERTI	Počet miest obsadených k 31. 12. 2008	Plánovaný ekvivalent plných pracovných úväzkov 2009	Plánovaný ekvivalent plných pracovných úväzkov 2010
Spolu	12	28	19